

Liszt
Kling leise, mein Lied
(Nordmann)
Version 1

Allegretto con moto

The first system of musical notation features a treble and bass staff. The treble staff contains whole rests. The bass staff contains a continuous eighth-note accompaniment. Fingerings are indicated with numbers 1-4. The tempo marking **Allegretto con moto** is positioned above the system. Performance instructions *sempre* and *dolciss.* are written above the bass staff. The instruction *una corda* is written below the first measure, and *(simile)* is written below the fourth measure.

The second system continues the musical notation. The treble staff has whole rests. The bass staff continues the eighth-note accompaniment. A *rit.* (ritardando) marking is placed above the final measure of the system.

The third system includes the first vocal entry in the treble staff, starting with the lyrics "Kling lei - se, mein Lied, durch_". The bass staff continues the accompaniment. The tempo marking **a tempo** is placed above the system. Performance instructions *pp* (pianissimo) and *smorz.* (morendo) are written above the bass staff.

The fourth system continues the musical notation. The treble staff has the second vocal entry with the lyrics "die schweigende Nacht, kling lei - se, daß nicht die_". The bass staff continues the accompaniment. The instruction *(simile)* is written below the first measure of the bass staff.

Ge . lieb' er . wacht! Be . hut . . sam zu ih . . ren Fen . . stern hin .

auf, _____ kling lei . . se, mein Lied, und wek . ke sie nicht

rit.

auf! Ihr

sempre dolciss.

sempre una corda

Schlum . mer ist hei . . lig und hei . . lig ihr Traum, ... du

küs - se nur leicht des Ge - wan - des Saum, das

lü - stern um ih - re Glie - der sich schmiegt, ver -

hül - lend den Bu - sen, der stür - misch sich wiegt, — der stür -

cresc. sempre più agitato

misch sich wiegt. Ach! Ihr Schlum - mer ist

segundo il canto *smorz.* *pp*

hei - - lig, o wek - ke sie nicht! Und hei - - lig ihr Traum, o

schrek - ke sie nicht mit ei - - nem Ge - bil - - de, das trau - rig und

poco cresc. *poco cresc.*

wild! Kling lei - - se, mein Lied, sing lei - - se und

pp *dim.* *pp*

mild, ja, lei - - se und mild, mein Lied, sing

First system of the musical score. The vocal line (treble clef) has the lyrics "lei - se, lei - se und mild!". The piano accompaniment (grand staff) features a flowing eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line. The tempo/mood marking *sempre pp* is present.

Second system of the musical score. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a dense texture with many beamed eighth notes in both hands.

Third system of the musical score. The vocal line has a *rit.* (ritardando) marking. The piano accompaniment features a *dolciss* (dolcissimo) marking and a *Più lento* (faster) marking. The tempo changes to 3/4 time.

Fourth system of the musical score. The vocal line has the lyrics "Um-schlin-ge sie sanft, wie die Ran-ke den Baum in Lie-be um." and a *mit Grazie, singend gesprochen* (sung and spoken with grace) marking. The piano accompaniment features a *dolciss.* marking and a *sempre una corda* (piano) marking. The system ends with a *Red.* (Reduction) marking.

schlingt mit dem Blü - ten - traum, und sin - ge ver -

zückt, — wie die Nachti - gall singt, die der Ro - se ein klin - gendes

Ständ - chen bringt.

Er - wek - ke sie nicht — mit zu stürmischem Gruß, tritt be -

sotto voce
dolciss. ma un poco marc.
una corda

hüt - sam nur auf, wie des Pil - gers Fuß hin durch den hei - ligen

Tem - pel geht; still klin - ge dein Gruß wie ein lei - ses Ge -

bet!

poco cresc. .

Tempo I

Kling lei - se, mein Lied, durch — die schwei - gende

pp

sempre una corda

Nacht, kling lei - se, daß nicht die Ge - liebte er -

Rea *Rea* *Rea*

wacht! Be - hut - sam zu ih - ren Fen - stern hin -

Rea *Rea* *Rea* *Rea*

auf, kling lei - se, mein Lied,

Rea *Rea* *Rea* *Rea*

accel. *accel.* *cresc.*

be - hut - sam zu ih - ren Fen - stern hin -

Rea *Rea* *Rea* *Rea*

segundo el canto *rit.* *rit.*

(a tempo)

dolce

auf,

lei -

se

und mild,

smorz.

(a tempo)

daß die Ge -

lieb -

te nicht

er - wacht,

daß die Ge -

lieb -

te nicht er -

wacht, — o, wek - ke sie nicht!